

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>29542885</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>51210307</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2025-03-26</b> |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>1</b>                    |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>WP/IWS-P21</b>        | Tel.int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

*100307061  
TO 1302 215.*  
BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.   | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                                                                                           | Quantità / Menge         | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------|
|                      |                                            | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                                                                            |                          |                              |
| *****                |                                            | Numero d'ordine 0198380<br>Bolla 29542885<br>Magazzino 61/5061<br>N. ordine cliente <b>550003885802</b><br>Vostro riferimento 411<br>Dati supplementari 20170823 |                          |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                                | <b>9009019876</b><br>089014723-0000-13<br><b>089-014-723 F-609155.12.RH#S</b><br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANIA                                           |                          |                              |
|                      | Charge                                     | 0109491725                                                                                                                                                       | di cui 2160#             | 954291988 001                |
|                      | Charge                                     | 0109491725                                                                                                                                                       | di cui 2160#             | 954292025 002                |
|                      | Charge                                     | 0109491725                                                                                                                                                       | di cui 2160#             | 954292628 003                |
|                      | Charge                                     | 0109491725                                                                                                                                                       | di cui 2160#             | 954293030 005                |
|                      | Charge                                     | 0109491725                                                                                                                                                       | di cui 2160#             | 954294203 004                |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):    |                                                                                                                                                                  | Descriz. clienti         |                              |
|                      | 5 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG    |                                                                                                                                                                  | TBA-500274               |                              |
|                      | 200 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP |                                                                                                                                                                  | TBA-520945               |                              |
|                      | 5 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ     |                                                                                                                                                                  | TBA-500273               |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                  |                                                                                                                                                                  |                          |                              |
|                      | Nrsped/Index                               | Kolli                                                                                                                                                            | Peso L. tara Nr.espresso |                              |
|                      | <b>MW PAL</b>                              | 806 X 606 X 900 mm                                                                                                                                               |                          |                              |
|                      | 51210307-001                               | 954291988                                                                                                                                                        | 405,2 33,7 3404          | 76439542919888               |
|                      | 51210307-002                               | 954292025                                                                                                                                                        | 405,2 33,7 3404          | 76439542920259               |
|                      | 51210307-003                               | 954292628                                                                                                                                                        | 405,6 34,1 3404          | 76439542926282               |
|                      | 51210307-004                               | 954294203                                                                                                                                                        | 404,8 33,3 3404          | 76439542942039               |
|                      | 51210307-005                               | 954293030                                                                                                                                                        | 406,0 34,5 3404          | 76439542930302               |
|                      | Somma per spediz. 51210307 5 colli         |                                                                                                                                                                  | 2026,8 169,3             | 2,198 m3                     |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **10800**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: **8.4.11**  
Firma: *[Signature]*

10800

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 APR 2025

**SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"  
09:36

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 29542885                            | 51210307                            | 2025-03-26                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| WP/IWS-P21                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                        | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p><b>AVIEXP29542885</b></p> <p>A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461</p>   |                                          |                                                                        |                  |                              |

**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 APR 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:36



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003089 vom 26.03.2025

Ludwigsburg, 26.03.2025

Seite 1 von 2

25-003089

|                                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               | <b>CMR</b>                                               |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                           |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>      |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>31.03.2025</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>26.03.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                              | 29535271 ✓                               | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | <b>Getriebeteile</b>                                     | <b>10.977</b>                   | <b>73,58</b>         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                              | 29542280 ✓                               | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                              | 29542333 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                              | 29542369 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                              | 29542580 ✓                               | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                              | 29542566 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                              | 29542608 ✓                               | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                              | 29542885 ✓                               | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                              | 29542926 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                             | 29542942 ✓                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                             | 29542936 ✓                               | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                             | 29543369 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                             | 29542948 ✓                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                             | 29556092 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                                  |                                          | <b>73,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>COLLI</b>                                  |                                                          | <b>10.977,00</b>                |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>07 APR 2025</b><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                            | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |